

# LA VOZ DE LIÉBANA

SEMANARIO REGIONAL DE INTERESES GENERALES

Inscrito como artículo de segunda clase en las direcciones generales de correos de México

Sr. D. Eduardo de la Pedraja  
Santander

## Liébana y los Picos de Europa

Guía descriptiva, y anunciadora, con más de 50 fotografías y un MAPA a dos tintas. Reseña histórica—Datos geográficos y estadísticos—Itinerarios—Monumentos—y santuarios—Costumbres—Lebaniegos ilustres.

Por la Redacción de LA VOZ DE LIÉBANA

### PRECIOS

En España. . . . 3 pesetas      En América. . . . 5 pts (franco de porte)

### Sitios de venta

MADRID—Librería Internacional de Adrián Romo, Alcalá 5.  
SANTANDER—Librería Moderna (Acera del Correo), y en las principales librerías.  
POTES—En la relojería de don Manuel Bustamante, y en la imprenta de La Voz.  
SEVILLA—Librería de don Juan Antonio F.ª Calle de las Siervas 89.  
TORRELA VEGA—Librería de don Sebastián Hidalgo, Calle del Comercio.  
PANES—Imprenta de don José F. Tarno, «El Eco de los Valles».  
VALLADOLID—Librería de Viuda e hijos de Montero, Acera 4 y 6.  
BILBAO—Librería de Villar, Gran Vía 18.  
CÁDIZ—Revista «Cantabria» Sagasta 1.  
OVIEDO—Librería de Hijos de Galán, San Juan 2.  
LLANES—Librería de don Manuel Tamés.  
MEXICO—Agente de La Voz, Don Angel Gutiérrez, Isabel la Católica 87.  
BUENOS AIRES—id id Don Claudio Torre, Moreno 2401.  
CAMAGÜEY—id id Don Francisco Bueno, Maceo 21.  
HABANA—«La Burgalesa» Librería de don Roque Antufano—Monte 43.  
Los pedidos de provincias y Ultramar diríjanse al administrador de este periódico. A los suscriptores que remitan su importe por anticipado se les servirá el libro franco de porte, añadiendo el costo del certificado cuando así deseen recibirlo.

### «Liébana y los Picos de Europa»

Nuestro Libro ha sido recibido con más benevolencia que la que nosotros podíamos esperar. A los estimados colegas que nos han honrado publicando juicios en extremo favorables a nuestro modesto trabajo, enviamos el testimonio de nuestro sincero agradecimiento. Igualmente expresamos nuestra gratitud a todos los que nos han enviado su felicitación por nuestra labor. Aceptamos reconocidos esas felicitaciones no porque creamos que nuestro trabajo es digno de ellas, si no como premio a nuestro buen deseo.

En la imposibilidad de publicar todas las cartas recibidas, nos limitaremos a insertar algunas y extractar de otras aquellos juicios y conceptos que al libro se refieren.

### PRESIDENCIA DEL CONSEJO DE MINISTROS

#### COMISARIA REGIA DEL TURISMO

Sr. D. José María de Bulnes.

Mi distinguido amigo: Con mucho gusto he recibido un ejemplar del libro «Liébana y los Picos de Europa» que acaba de publicar el semanario LA VOZ DE LIÉBANA. Al felicitar a V. y felicitarle a mí mismo por tan interesante trabajo le ruego envíe a esta Comisaria Regia veinticinco ejemplares con que esta Comisaría tiene el gusto de colaborar modestamente a tan interesante trabajo.

Reciba con este motivo el testimonio de su más distinguida consideración ofreciéndose atento s. s.

MARQUÉS DE LA VEGA-INCLÁN

Madrid 18 de Diciembre de 1913

### La pesca de salmon en el Deva

Sabemos que el Sr. Ingeniero Jefe de Montes de Santander girará una visita dentro de pocos días a Unquera y Mollada, con objeto de estudiar el establecimiento de una piscifactoria en el curso inferior del Deva.

Ocasión oportuna era esta, que debieran aprovechar el Ayuntamiento y vecinos de Peñamellera, para presentar ante dicho Sr. Ingeniero sus quejas y hacer las reclamaciones que fueran procedentes por la desaparición del sal-

món, antes tan abundante, desde Mollada a La Hermida.

Constituya, aún hace pocos años, la pesca del salmón en el Deva una riqueza no despreciable para los pueblos ribereños, proporcionando un ingreso de varios miles de pesetas en cada temporada, apesar de que entonces no había alcanzado todavía el elevado precio que hoy tiene en el mercado.

Hace unos cuantos años, desde que se construyó la presa de la fábrica de Vilde, los salmones no han vuelto a remontar el curso del río por encima de dicha presa.

El Deva periódico que por entonces se publicaba en Panes hizo una plausible campaña en defensa de esa riqueza que perdía Peñamellera, y hasta creemos que el Ayuntamiento o algunos vecinos trataron de entablar las oportunas reclamaciones para remover los obstáculos que al libre curso de la pesca oponía la presa construida.

No sabemos las causas que motivaron, el que ni aquella campaña de El Deva, ni las gestiones de los de Peñamellera, más directa e inmediatamente perjudicados, dieran ningún resultado práctico.

Las cosas siguen en el mismo estado. Ni un solo salmón remonta el curso del Deva; los buenos propósitos de la Sociedad Económica de Amigos del País de Liébana, merced a cuyas gestiones se soltaron en el Deva hace 4 ó 6 años 3 ó 4.000 alevines de salmón, han resultado completamente estériles, pues en su época marcharon al mar y luego no pudieron volver por impedírselo el obstáculo de la presa de Vilde que encuentran insuperable.

La pesca del salmón ha quedado limitada a los 2 ó 3 kilómetros del curso inferior del Deva comprendidos entre la mencionada presa y la desembocadura, y cada año irá disminuyendo pues al no poder los salmones remontar el río para pasar en él los meses que acostumbra y luego regresar al mar, irán en busca de otros ríos cuyos cauces les den mayores facilidades para realizar sus periódicas emigraciones.

Escrito lo que precede llega a nuestras manos el último número de nuestro ilustrado colega El Eco de los Valles de Panes que publica un interesante artículo del Sr. G. Llamero tratando de esta misma cuestión. Se queja, con so-

brada razón, de la pérdida tan grande que supone la desaparición del salmón en el Deva, habla de la presa que impide el paso de los salmones, e invoca las disposiciones legales que ordenan el establecimiento en las presas de pasos y escalas que permitan a los peces remontar el curso del río.

Si la presa de Vilde no reúne las condiciones que la Ley determina, ahora, cuando el Sr. Ingeniero Jefe de Montes verifique la anunciada visita, es ocasión oportuna de que los pueblos y Ayuntamientos interesados formulen las oportunas reclamaciones.

Interesados en esta cuestión no son solo los de Panes y el Ayuntamiento de Peñamellera, aunque a ellos les alejan los perjuicios de la desaparición del salmón, en mayor escala, si no también los de Peñarrubia y los de Liébana, pues hasta La Hermida, hasta Lebeña y hasta Castro subían los salmones aún no hace muchos años.

Todos debieran unir sus reclamaciones en defensa de esa riqueza pública, que desaparecerá si no se ponen los medios de evitarlo.

### EL CORREO DE PESAGUERO

Nos interesa hacer una aclaración.

Cuando se escribieron las cuartillas del suelto que publicamos en el número anterior con el título «Más de Correos», el coche que lleva la correspondencia de esta villa al valle de Pesaguero terminaba su viaje en la Venta de Encinas y en esta se distribuía el correo. Cuando el suelto salió al público, hacía cuatro días que aquel coche llegaba hasta la casilla de peones camineros que hay entre dicha venta y el pueblo de Pesaguero, y la valija se llevaba a hombros a este pueblo por una empinada senda peonil que frente a la casilla arranca de la carretera y sube hasta la Iglesia parroquial algo separada, como se sabe, del caserío. La cartería se halla ahora en el mismo pueblo de Pesaguero, como había ordenado la superioridad hace muy cerca de dos meses.

Pero si en este punto nada hay que replicar, si que parece extraño que el coche se quede a un kilómetro de la entrada natural del pueblo, y que se haya buscado el camino más largo e incómodo para subir la valija a la nueva cartería. Si el hacer esto está en las atribuciones del contratista, no lo sabemos, suponemos que si, puesto que nadie se lo ha impedido. De todos modos, se nos ocurre preguntar: ¿sufriría algún perjuicio el contratista llegando con el coche hasta el cruce con la carretera de los caminos de Pesaguero y de La Parte? Esto sería más cómodo para los vecinos del pueblo que utilizasen el vehículo en sus viajes, mucho más cómodo, desde luego, que tener que ir a pie un kilómetro en busca del coche o desde el coche hasta la rampa. Y haciéndolo así se demostraría al público que en este asunto no hay por medio ciertas miserias de que se murmura, suponiendo, no sabemos con qué fundamento, que lo que se busca por todos los medios es que un particular establecido

en la carretera no se beneficie con la parada del coche ante su casa.

### CARTAS A UN INDIANO

Valderrodríguez 22 de Marzo de 1914.

Mi querido Toribio: Estando en un la garueta de este Valle, de pasu pa Poblaciones, me entregan la tu carta del 13 de Febrero y aquí mesmu la contesto. El crecimiento de Güenos Aires, como el de otras muchas ciudades europeas y americanas, es verdaderamente asombrosa. No me extraña que te pasme. También yo me quedo admirado cuando considero que tien ahora Güenos Aires mas habitantes que hace cincuenta años toa la Argentina. Ese afán de ajuir de los campos e irse a las ciudades grandes, como si en ellas se ataran los perros con longaniza, no es mal exclusivo de esas Américas que también por acá le parecemos; y yo en mi rudeza creo que los Gobiernos debieran limitar todas las cosas perjudiciales y corregir toos los excesos que dañan a la comunidad. Yo opino (como Gedeón) que las ciudades se debieran edificar en el campo. Esas 24 mil habitaciones desocupadas no juera mejor que se hubiesen construido hacia el paralelo 43, por ejemplo y se hubiesen dan facilidades a los emigrantes para colarse allá?

Mis ideas sobre la emigración ya te las explané hace cuatro años, y si tú consideras mis cartas (yo tengo toas las tuyas) ya recordarás lo que pienso sobre el caso: así que no me parece bien volver a repetir. Te diré solamente que aquí en España con poca mas de mediu millón de Km. cuadrados, tenemos veinte millones de habitantes, y en la Argentina que tiene más de dos y mediu millones de Km., solo contamos un millón de personas, de manera que para estar la Argentina tan poblada como España debia tener unos cien millones de habitantes. De aquí se saca en consecuencia que si la emigración se orientase bien, otra sería la madre del cordero, y esos 40 mil europeos desocupados, podrían trabajar en las muchísimas hectáreas que habrá vírgenes de cultivo en ese grandísimo territorio.

No hay que echar toas las culpas a los Gobiernos, pues esos no podrían más, que toas las fuerzas se agotan y no podrán, sin descansar algún tantu, proseguir en la colonización interior que han emprendido.

Para llevar a esos 40 mil a trabajar en los campos, hacen falta muchas jornadas, muchos víveres... en fin mucho dinero. Millonadas que no habrá.

De cualquier modo ni tu ni yo podemos predicar contra la emigración; vapulear a los emigrantes, antes al contrario tenemos que dispensarles, pues emigraste y si yo no lo hice no juera falta de ganas, y he leído en la inmensa comedia u drama de Calderón que da es sueño, lo que copio:

«Juez que ha sido delinente que fácilmente perdona!»

Lo que me dices del Socialista que ru, de «hacer causa común» y de socialismo social, en verdad te digo que entiendo mu bien lo que quies

pero se me viene a la memoria lo que dijo don Quijote, acerca de la edad de oro, porque entonces los que en ella vivían ignoraban estas dos palabras de fuyo y mío, pues eran en aquella santa edad todas las cosas comunes. Aque-lla edad cantada por los poetas, pasó para no volver jamás. Toribio, mi, y hoy estamos en la de la lucha: una lucha feroz que carcome a todas las moer- nas sociales, porque se progresa mu- cho materialmente, pero en la moral va- mos a la bancarrota.

Esta sociedad está hidrópica de oro y no piensa ni se apura gran cosa, gene- ralmente, por el fin último del hombre. Dígotelo, Toribio, porque esti invierno dime a ver las vidas de los Santos y es- toy como asustáu al comparar la fé de los mismos con nuestros afanes de go- ces y de placeres mundanos. Cuando leía las penitencias y ayunos rigurosos de los monjes y abades en los desiertos, me hacían crueles; cuando meditaba en la sed de martirio de tantos mártires y de tantas vírgenes valerosas, quedaba confundido; y cuando leía las inverosi- miles penitencias de algunos santos y santas inocentes me acordaba de que ahora nadie o pocos piensan en lo mes- mo. ¿No sabes la vida de S. Simón Es- tilita? Mira que apesar de mi fé grande en los milagros, me entran tentaciones de creer que aquellas penitencias son cuentos de hadas para dejar furulatos a los lectores piadosos. ¡Jesús me libre de caer en la tentación!, pero cuando oíis diz la vida del Estilita que esti hi- zo una vez el propósito, que cumplió, de vivir siempre sobre un pie, como las grullas, sin sentarse ni acostarse jamás... promesa que hizo para castigar un pe- cado venial!... ¡Y nosotros que tan sin miedo pecamos! Verdad es que en cas- tigo nos manda Dios remordimientos atroces de conciencia y los Santos en cambio eran dichosos con su esperanza en la futura gloria.

Tamién entonces los mundanos y los persegutores de los mártires, pensaban sólo en los bienes caducos de la tierra: ¿quienes saldrían ganando? Yo opino que los Santos. ¿No es mejor ser victi- ma que verdugo?

Nada te digo de los indios que me ci- tas por no alargar más esta cosa carta; pero conste que yo creo en la unidad de la especie humana.

Te manda un abrazo tu amigo  
Silvestre

P. D. Memorias a don Julian Fernán- lez, de Campollo.

### Liébana en la Exposición de Turismo de Londres

En el próximo mes de Mayo se cele- brará en Londres una exposición uni- versal de Turismo que promete ser in- teresantísima.

En ella Liébana estará dignamente representada gracias a las iniciativas y a las gestiones de la Sociedad de turis- mo «Picos de Europa» cuya actividad y cuyo entusiasmo son dignos de aplauso.

La Junta Directiva de la nueva So- ciedad desde que se anunció la cele- bración de la Exposición formó el pro- pósito de que Liébana figurará como una de las primeras regiones de turis- mo de España en aquel concurso, y ha trabajado sin descanso para enviar fotografías, planos, etc., que sirvan para dar a conocer las excepcionales con- diciones que como región de turismo merece Liébana.

Merece especial mención, entre todo lo que se ha enviado a Londres, un plano de Liébana y del Incaizo Oriental y Central de los Picos de Europa, for- mado por el entusiasta Presidente de la Sociedad don Eugenio de Eizaguirre. En él se consignan todos los datos que

al turista interesa conocer: pueblos, ca- minos, sendas, distancias, alturas, rutas para excursiones, etc. Al margen lleva una silueta de la cordillera de los Picos desde Remoña hasta La Ventosa, con las altitudes de los picos más impor- tantes. Es un trabajo en extremo interesan- te y que llena cumplidamente su objeto de dar una idea exacta de la región y constituirse en guía indispensable del turis- ta que se proponga visitar Liébana, o realizar una ascensión a los Picos de Europa.

La Sociedad, envía también varias fo- tografías y entre ellas una preciosa vi- sta panorámica tomada desde la Viorna, por el fotógrafo don Alvaro Fernández, en la que se aprecia perfectamente la configuración de los distintos Valles, y abarca toda la circunferencia que en- cierra a Liébana, y forman los Picos de Europa al N. y NO., Peña Sagra al E., Peña Labra y San Glorio al S. y Re- moña al O.

Además envía varias pieles de oso, de jabalí, de rebeco, de corzo. Entre ellas llama la atención una hermosa piel de oso, propiedad de don Adolfo Orte- ga de Esinamu, cazado por él mismo.

El Ayuntamiento de Potes también envía una completa colección de postales, con vistas, monumentos, paisajes, etcétera.

Nosotros enviamos a la Exposición nuestro libro «Liébana y los Picos de Europa» y una colección de 57 postales con paisajes de Liébana, vistas de al- gunos pueblos, de los Picos de Euro- pa, monumentos, etc., que para no- sotros editó la casa de Alberto Martín, de Barcelona.

La presencia de Liébana en la Expo- sición de Londres ha de contribuir po- derosamente a dar a conocer esta re- gión en los centros de turismo, y como consecuencia ha de servir para que ad- quiera un mayor y más rápido desarro- llo el turismo en Liébana, que de año en año ha ido en aumento, y ha de con- tinuar, si todos ponemos en ello verda- dero interés, y damos toda clase de facilidades a los que nos honran con su visita, a fin de que al marchar satis- fechos, formen propósito de volver y se conviertan en entusiastas propagandis- tas de Liébana y los Picos de Europa.

## LA PRENSA

Hace poco tiempo se ha publicado en Alemania un libro en extremo intere- sante y cuyo título es: *La Prensa gran potencia. Revelaciones para los que creen en los periódicos. Consejos a los hombres.* Su autor von Joseph Eberle, después de hacer una interesante historia del origen y del desenvolvimiento de la prensa, estudia la intervención del ca- pitalismo en la Prensa moderna, y de- dica parte no pequeña del libro a de- mostrar la intervención de los judios en la Prensa contemporánea.

Recientemente se han publicado va- rios libros acerca de la influencia israe- lita en la Sociedad. El profesor Som- bart le ha dedicado un magistral estu- dio, comentado favorablemente por el *Times* de Londres, aunque negando la supremacía que a los judios se atribuye en la vida económica de los pueblos modernos. El Sr. Eberle opina lo con- trario que el *Times*. A su juicio los ju- dios son hoy día dueños del capital y abundando en las ideas de Arnold White, dice que las palabras «hacienda mundial» equivalen a «hacienda judía», y que desde la quiebra de la Casa Bar- ring de Londres no hay casa alguna de banca importante que no sea judía. No es esto lo peor, según él, sino el que los judios, con ese sentido práctico que los caracteriza, se han ido apoderando lentamente de la Prensa. Suyas son las grandes agencias telegráficas: Reuter es

judío. Wolff es judío. Los judios son los principales propietarios de algunos de las revistas literarias y profesionales, judios igualmente los que monopolizan la Prensa austriaca, y la húngara. En Viena sólo hay tres periódicos que no son israelitas, el *Reichspost*, la *Deutsches Volksblatt* y la *Neue Wiener Weltblatt*. En los Estados Unidos el *New York World* es judío; en Inglaterra lo son el *Daily Telegraph*, el *Morning Post*, la *Tribune*, el *Daily News*, y el principal accionista del *Times* es, desde 1898, lord Roth- schild. En París los judios han fundado *Le Matin*. *Le Gué* lo es de un judío, el editor del *Temps* es judío. En Bruselas lo es *L'Indépendance belge*. De otros paí- ses no poseo el Sr. Eberle datos tan po- sitivos; pero llevado de su espíritu an- tisemita, supone que ocurre lo mismo que en los que conoce a fondo.

Las energías desarrolladas por la prensa capitalista, dice Sr. Eberle, sólo pueden vencer las otras energías iguales puestas al servicio de la cultura y de la verdad. El periódico debe arrancarse de manos del comerciante, del que trafica en anuncios y reclamos, y entregarse exclusivamente a los que representan la cultura espiritual. La empresa puramen- te mercantil, puramente materialista, debe convertirse en empresa de ilustra- ción. La Prensa deberá informar a sus lectores de los progresos de las ciencias; pero en forma adecuada a las necesida- des de éstos, es decir, suprimiendo to- das esas opiniones y todas esas hipóte- sis, que enturbian la verdad y perturban el entendimiento. Uno de los mayores errores de la Prensa consiste en tomar como base de sus juicios las hipótesis vacilantes de la ciencia, hipótesis que el tiempo se onearga de destruir. La Prensa deberá prescindir de detalles ociosos y ridículos como son las noti- cias de sociedad, de detalles de la vida íntima que a nadie importan y que, a veces, no son más que ejemplos de in- moralidad que deben callarse. La ropa sucia debe lavarse en familia y no en público. La Prensa dará cuenta de lo que sucede en los Tribunales de justi- cia; pero no convertirá en relato pica- nte los crímenes más espantosos y repul- sivos: sabrá callar cuando las circuns- tancias lo aconsejen. La Prensa predi- cará el amor a la patria, no dando pre- ferencia a las cosas de otros países con grave daño de las nacionales que se ignoran o se desdennan. La Prensa no convertirá sus salas de redacción en púlpitos y dejará que sean los eclesiás- ticos los que hablen de religión, puesto que este es su oficio; respetará la idea religiosa por ser algo fundamental y necesario en los pueblos. En una pala- bra: se inspirará en lo justo, en lo bueno y en lo bello, y no atenderá exclu- sivamente a lo material, a lo grosero, a lo feo que hay en la vida humana.

## España Regional

Hemos recibido el prospecto y el pri- mer pliego de la obra monumental que con el título que encabeza ha empezado a publicar la importante casa editorial de Alberto Martín, de Barcelona.

La obra por lo que el prospecto anun- cia y por las entregas que como muestra se acompaña ha de ser interesantísima.

En la parte general, que precederá al estudio particular de las regiones y provincias, se hará una detallada des- cripción de nuestro territorio, comp- rindiendo su situación, extensión su- perficial y población con arreglo al úl- timo censo efectuado; relación de sus costas y fronteras de acuerdo con los Tratados internacionales vigentes; des- cripción física, estudiando los diversos sistemas orográficos y cuencas hidro- gráficas; clima; notas geológicas y mi- neralógicas; flora y fauna y notas histó-

rias; agricultura, industria, comercio y navegación; obras públicas y vías de comunicación, terminando con las divi- siones civil, judicial, militar, marítima, eclesiástica y universitaria.

Seguirá después el examen de cada una de las regiones (que se publicarán por orden alfabético), poniendo de re- lieve sus particulares caracteres, conti- nuando luego la descripción de las pro- vincias que comprende cada una de aquellas y de sus capitales y principa- les poblaciones, mereciendo especial mención los achamientos artísticos que tanto abundan en nuestro suelo.

Como complemento del texto se repartirán en «España Regional» una cole- ción de mapas de 38 por 52 centímetros a doble hoja, de las provincias españolas y posesiones de Africa, según datos facilitados y revisados por el Instituto Geográfico y Estadístico, cuyo trazado correrá a cargo del inteligente Coman- dante de Ingenieros don Benito Chías Carbó, con la colaboración de otros dis- tinguidos facultativos.

En estos mapas, debidamente corre- gidos, se consignarán los trazados de las carreteras con la distancia en kiló- metros entre los diferentes empalmes de las mismas, todas las poblaciones cabeza de ayuntamiento y muchas de las que no ostentan este carácter; los vértices de triangulación y nivelaciones de precisión ordenadas por el mencio- nado Instituto Geográfico, etc.

Además de las cartas provinciales, la obra será avalorada con los planos de las capitales de provincia, impresos a varias tintas, los cuales en su totalidad han sido enviados y revisados por los respectivos Ayuntamientos. En láminas sueltas o intercalados en el texto, se publicarán asimismo infinidad de foto- grabados de las indicadas capitales y partidos judiciales, representando lo más notable que exista en bellezas ar- quitectónicas y naturales, tipos y cos- tumbres que se conservan en nuestra patria y que en gran manera importa su divulgación.

«España Regional» se publicará por cuadernos semanales, constando cada uno de 32 páginas de texto a dos co- lumnas, siendo su precio el de una pe- seta. Los mapas y planos equivaldrán a 24 páginas.

REGALO: Según hemos dicho ante- riormente, se publicarán en láminas sueltas más de mil fotografías de las capitales y partidos judiciales, repa- rtiéndose como regalo o sea sin equiva- lencia de texto, una hoja impresa por ambas caras en cada cuaderno.

Digna de aplauso es la labor que en favor de la cultura nacional hace la casa editorial de Alberto Martín, con la publicación de obras como la presente y las demás obras geográficas y nume- rosa colección de mapas que ha pu- blicado.

## CRÓNICA DE LA SEMANA

La situación de Méjico parece agrava- rse con motivo del incidente surgido con los Estados Unidos por haber sido detenidos unos marineros de la lancha cañonera yanqui que habían desembar- cado en Tampico para proveerse de petróleo.

Esta nación exige que Méjico dé una pública reparación a la bandera nortea- mericana en condiciones que el Gene- ral Huerta estima que no puede hacerse y se habla de que el Gobierno yanqui en- viará un ultimatum a Méjico y si éste no contesta en terminos favorables la escua- dra Norteamericana hará una demostra- ción naval ante Tampico.

El Gobierno español se preocupa de la situación de los españoles en Méjico y trata de repatriar a los que lo deseen.

El Tribunal Supremo ha terminado su tarea de informar las actas protestadas. En unas veintitantas actas el Tribunal Supremo informa en sentido de que se declararon nulas las elecciones, en ellas 14 ó 15 son de Distritos en los que resultaron proclamados candidatos adictos al Gobierno.

Hasta ahora, desde que está vigente la nueva Ley electoral los Gobiernos, lo mismo el del Sr. Maura que el del Sr. Canalejas habían aceptado los informes del Supremo, pero parece ser que el actual no está dispuesto a aceptar todos los informes pues el Sr. Dato al aconsejar a la mayoría que apruebe los informes del Supremo hizo la salvedad de que hubiera error manifiesto.

## DE LOS VALLES

(DE NUESTROS CORRESPONSALES)

### Polaciones

Ha sido licenciado el soldado Elias Morante Rábago, de Uzbayo, el cual permaneció tres años en Melilla.

Nos alegramos del feliz regreso al hogar y damos el parabién a toda su distinguida familia.

—El día 6 del corriente falleció en San Mamés don Juan Rábago Alonso, después de larga enfermedad. Fue el finado un hombre de buen criterio, desempeñó la Alcaldía de este Valle con rectitud y era muy apreciado de sus convecinos. Descansa en paz.

—La Sociedad de seguros contra incendios «La Catalana» ha satisfecho religiosamente a don Francisco Fernández, de Pejanda, el importe de la tasación de los daños que sufrió el invernadero de Carreceda de cuyo siniestro dimos cuenta oportunamente.

—Hemos oído que la vecina de San Mamés María González y Gutiérrez, esposa del vecino Felipe Montes Fernández se halla enferma, en cama, a consecuencia de una zorra que le dió un joven de aquel pueblo.

Como el Juzgado ha tomado cartas en el asunto no decimos más por hoy; pero ei lamentamos los apasionamientos que se notan en aquel pueblo con motivo de este suceso y otros parecidos. Haya paz, pues las discordias nunca traen nada bueno.

### Vega de Liébana

Con gran esplendor tuvo lugar el Domingo 12 del actual el bautizo de la niña que el día 9 de Febrero le regaló su esposa al vecino de esta localidad don Demetrio Bedoya Rojo, el que no había tenido lugar por encontrarse algo enferma la madre de la neófita.

Asistieron al acto don Buenaventura García, Clemente Briz, Eugenio Salceda y conyuge, Juan Soberón, Donato Cabrera Andrés Fernández, Mariano Fernández, señora Sebastiana Rojo (abuela materna y madrina) señora Gregoria Casado viuda de Prado, Norberta Bedoya de Villa, doña Leonarda Briz, doña Rafaela Peña, doña Carmen Cotera, señorita Valeriana Torre, el joven y galante Domingo Campello y mi nimia persona; también estuvo el sacristán Jesús Salceda a cobrar sus derechos. La opipara comida que no doy detalles de ella por ser larga y variada fué servida por la encantadora señorita Euclibia Gómez del Corral; también el padrino don J. Canicio del Corral nos obligó a recibir unos ricos Habanos; como agumamos y para terminar con el postre se jugaron unas cuantas ciegas.

—A don Manuel Sánchez Rada de Bargo le propinó su esposa con un robusto niño en la noche del día 13 del corriente. También obsequió con otro a don Marcos Gutiérrez de la misma vecindad su esposa Jesusa González, que sea enhorabuena y salud para criarlos.

—Se encuen tra enfermo de bastante cuidado el vecino de Bargo Santiago Fernández; también lo está el joven Pedro Rueda vecino de la Vega, rogamos a Dios por su mejoría.

—En la mañana del Lunes 13 y próximo a las casas de Bargo fué sorprendido por un jabalí o jabalina de bastante tamaño, el señor Doctor de este Distrito. Como este señor no llevaba más que la lanceta bisturí y termómetro, no pudo hacerle ningún blanco, que lástima de costa!

—La Guardia civil de este puesto ha denunciado al joven Abel Salceda Pérez vecino de Señas por tener el ganado pastando en propiedad ajena.

—Este Juzgado municipal ha instruido diligencias contra el vecino de Valanco Efeaterio Prados, por descasto al señor Alcalde en funciones, don Lorenzo Gómez, que se castigue la falta de respeto.

### Vendejo

Con los nombres de María de las Mercedes ha sido bautizada en esta parroquia el día siete de los corrientes una robusta niña que pocos días antes dió a luz felizmente Basilisa García, esposa de Domingo Muñoz, vecinos del Campo (Pernia) quienes accidentalmente se hallaban en este pueblo.

Les deseo mucha salud para criar su ferida hija.

—Sandalia Rojo Perez, esposa de nuestro apreciable convecino José García Buitamante, dió a luz con toda felicidad una hermosa niña el día ocho del que rije, (primer fruto de su matrimonio) que recibió las regeneradoras aguas del Bautismo el domingo doce del mismo (Pascua de Resurrección) con los nombres de Sagrario Anastasia, habiendo sido apadrinada la neófita en tan solemne acto por su abuela materna Francisca Pérez Galaes y el honrado vecino de este pueblo Lucas Velarde Lama. Les doy a José y Sandalia, mis buenos amigos, la más cordial enhorabuena, deseándoles vean aumentada su prole.

### Valdeprado

El día 19 del pasado nació y fué bautizado en la Parroquia de San Esteban de Cueva el niño José María Vélz Lombraña hijo de Vicenta y Josefa a cuyos padres, abuelos y demás familia doy mi enhorabuena con tal motivo, deseándoles mucha salud para criarle, y vida para verlo hecho un buen mozo.

—He tenido el gusto de estrechar la mano a don Prudencio González y don Manuel Pérez, vecinos de San Salvador y Aguilar (Palencia) los cuales vinieron para saludar a sus suegros el Alcalde de este Ayuntamiento y esposa, sintiendo con toda mi alma que sus ocupaciones no les hayan dejado más tiempo entre nosotros. En su compañía, (que me era muy agradable) hicimos una excursión hasta Brez sudando no poco, y bebiendo agua en la hermosa fuente que está próxima al invernadero de Domingo García, en Candaveo.

Les ruego a dichos señores que no nos olviden, pues nosotros los quedamos deudores de bastante gratitud, que tuvieron para con toda persona.

—El día de Ramos dijo en estos días pueblos la misa el que hasta ahora había desempeñado la parroquia de Luriego y que al parecer, lo ha destinado el señor Obispo de León al cuidado espiritual de nuestra alma, por tiempo ilimitado.

Bienvenido tan virtuoso sucesor de los Apóstoles, y quiera el cielo hacer palpable su celo con frutos prósperos.

—Hemos tenido una Semana Santa, en el pueblo de Cueva como suele decirse «de primera». A las muchas ceremonias que en tales días hace nuestra Madre la Iglesia, han concurrido muchas personas, lo cual demuestra que el corazón de estos dos vecindarios está sano y sigue a como único Redentor.

—El día 4 del corriente se bautizó en

esta parroquia de Valleprado la niña Dolores García Alonso, hija de José y Abelina, ambos de esta vecindad a quienes deseo mucha salud para criarla.

Fuieron padrinos el joven Miguel Calles y Leonor Otero, los cuales arrojaron por el suelo, muy cerca de dos kilos de confituras.

### Cillorigo

Con toda felicidad dió a luz una niña, el día 12 del actual, la esposa del vecino de Viñón Máximo Bircena. Sea enhorabuena.

—Ha salido para la capital de nuestra provincia el joven de Bedoya Mariano Gómez, quien embarcará el próximo día 19 con rumbo a la República Mexicana.

Buen viaje y muchas prosperidades le deseamos.

Procedentes de los Estados Unidos, donde hace algunos años se hallaban dedicados al comercio han llegado a Cabañes don Nicolás y don Pablo Fernández, con la esposa de este y sus dos hijos. Sean bienvenidos.

—Por haberse acogido a la cuota de 2000 pesetas; como rendición al servicio militar, ha llegado a su casa de Tama el importante soldado del Regimiento de Valencia Benjamín Bada, después de tres meses de importantes servicios, prestados en la capital de nuestra provincia.

Damos la bienvenida al laureado militar.

## AL VUELO

Volvamos a rogar a nuestros suscriptores que se hallan en descubierto se sirvan abonar el importe de la suscripción, a fin de poder normalizar la marcha administrativa del periódico. Los suscriptores de Liébana pueden hacer el pago directamente en esta Administración y los de provincias, por Giro mutuo, Giro postal o en sellos de correos, certificando en este caso la carta.

—Han pasado unos días en León, donde saludaron al nuevo Obispo, el señor arcepreste de Liébana y párroco de Dobres don Tomás del Corral y el teniente arcepreste don Isidoro del Campillo.

El lunes regresaron de Valladolid nuestros amigos y colaboradores los maestros don Frama y Pesaguero don Santiago Gil y don Leopoldo de Hoyos, y la esposa de este doña Emilia García, maestra de Liranes.

Después de pasar una larga temporada en Santander, regresó a su casa de Vega de Liébana la señora doña Natalia de Salceda y Enriquez.

Regresaron a Santander don Norberto Cabeza, que pasó breves días en Frama, y el comandante del regimiento de Valencia don Miguel Bustamante. A C. Dias de Bessya el R. P. Higinio Fernández, de la O. P.

De Tama ha salido para Célis la señora doña Matilde de Linares.

Acompañadas por su hermano político don Jesús Jueú han salido para Santander y Tirrelavega, donde pasarán unos días, las bellas señoritas de esta villa Peca y Natividad González Buñes.

Se halla restablecido de la pulmonía que puso en peligro su vida, don Jesús Pajares, teniente de la Guardia civil del puesto de esta Villa. Lo celebramos.

Mañana por la noche se presentará al público un quinteto musical que recorrerá las calles de la villa. Está formada por los inteligentes jóvenes aficionados José

de las Heras y Elias Cicero, guitarras, Antonio Soto y Francisco Soto, bandurrias y Felipe Villazán panderetólogo.

La esposa de nuestro amigo don Román Pinal Secretario de este Ayuntamiento dió a luz en la noche de ayer con toda felicidad dos robustas niñas.

Enviamos al señor Pinal nuestra enhorabuena.

Sombreros y gorras: sastrería de Marcelo Aguirre, San Francisco 25, Santander.

El mercado del pasado Lunes de Pascua, estuvo muy concurrido de ganados y de compradores, se hicieron numerosas transacciones y a precios elevadísimos como no se recuerda haberse pagado hace muchos años.

Hubo interesantes luchas de toros, resultando vencedor el toro de Peñarrubia que venció a los de Lomeña y al de Espinama.

Gabanes Sastrería de Marcelo Aguirre San Francisco 25 Santander

El Domingo pasado se celebró en San Vicente de la Barquera el banquete en que los electores de este Distrito de Cabañes festejaban el tricornio del señor García.

El banquete fué servido en el restaurant Miramar de don Silverio Gómez, asistieron unos 200 comensales y al final pronunciaron brindis los señores Sánchez Velarde y Garriga.

Victima de rápida enfermedad falleció anoche en esta Villa la señora doña Rosa Hidalgo, viuda de don Vicente San Martín. A sus hermanos don Santiago y doña Joaquina Hidalgo enviamos nuestro sentido pésame.

Hemos recibido una elegante tarjeta participándonos que el día 25 de Febrero fué bautizada en Miraflores, Distrito de Chalco, Estado de México la niña María Inés Covadonga, habiendo sido padrinos el señor don Pablo Noviega y la señorita Norbina Masero.

Felicitemos a los padres de la niña, nuestro amigo y suscriptor don Pedro Gómez y su distinguida esposa doña Inés Díaz, deseando a ellos y a su primera hija todas las clases de prosperidades, y agradecemos la atención de enviarnos la tarjeta postal donde un interesante grupo aparecían todos los concurrentes a la ceremonia.

Entre las escuelas vacantes anuncia en la Gaceta del día 11 y cuya plaza para ser admitida termina el 21 figuren las siguientes:

Para Maestra en concurso de ascenso de 625, la de Boreo.

Para Maestros, en concurso de traslado de 625 pesetas la de Tudanca, de 500 pesetas la de Castro o Cillorigo, La Heredia, Pendes, Valleprado y Cueva y Liranes.

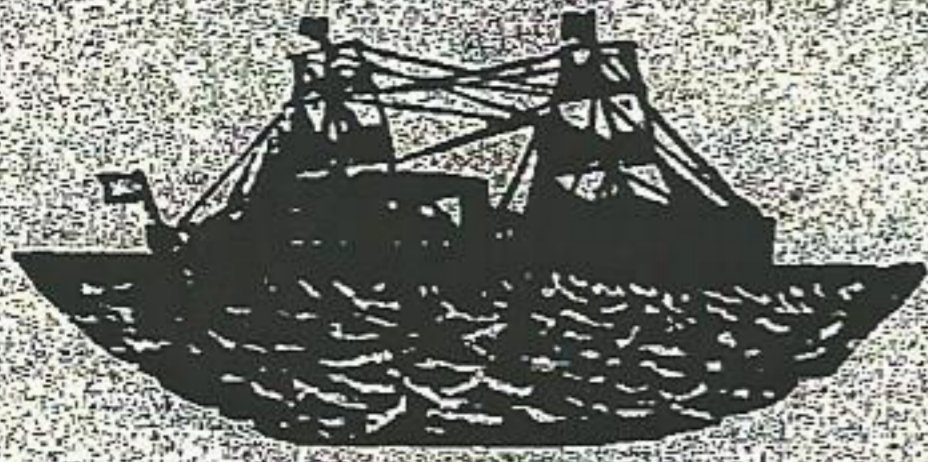
Para Maestros por traslado y con 500 pesetas la de Caloca.

## Severino Alonso y Martí

### PROCURADOR

Se encarga de asuntos judiciales, administrativos y eclesiásticos. Administración, compra y venta de bienes, Testamentarias y abintestadas. Obtención de certificaciones de todas las clases.

Potes—imp. LA VOZ DE LIÉBANA



Correos españoles  
De la  
Compañía Transatlántica  
para Cuba y Méjico

Salidas fijas el día 19 de cada mes

El 19 de abril saldrá de Santander a las 10 de la tarde el vapor

**ALFONSO XIII**

Su capitán don Luis Sop laja  
Para Habana y Veracruz, admitiendo pasaje y carga  
Precio del pasaje en tercera ordinaria:

Para Habana pts 225, 11 de impuestos y 5 de gastos de desembarque.  
Para Santiago de Cuba en combinación con el ferrocarril 11 de imp. y 5 de gastos de desembarque.

Para Veracruz, 250 y 5 de impuestos.  
También admite pasaje de todas clases para Puerto Limón y Colón, con trasbordo en la Habana a otro vapor de la misma compañía

Precio del pasaje de tercera ordinaria

Para Puerto Limón: pts 235 y 5 de impuestos.  
Para Colón 250 y 5 de impuestos

**LINEA DEL RIO DE LA PLATA**

Salidas fijas todos los meses el día último

El día 30 de abril a las once de la mañana saldrá de Santander el vapor

**CATALUÑA**

admitiendo en ajere de 3.ª clase con trasbordo al

**Reina Victoria Eugenia**

de la misma Compañía con destino a Montevideo y Buenos Aires.

Precio desde Santander hasta Montevideo y Buenos Aires 180 pesetas, incluso impuestos

Nueva línea mensual desde el Norte de España al Brasil y Rio de la Plata

Salidas fijas de Santander el 16 de cada mes

El 16 de abril a las 3 de la tarde saldrá de este puerto el vapor

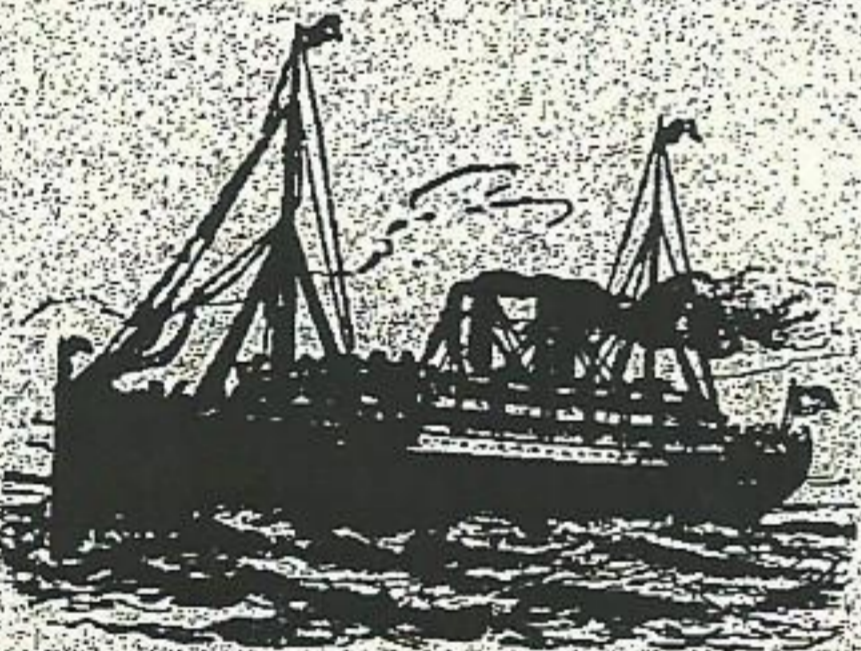
**LEÓN XIII**

Su capitán don Pedro Zarazola

Para Rio Janeiro y Santos (Brasil) Montevideo y Buenos Aires

Admite carga y pasajeros de todas clases, siendo el precio de la de tercera 80 pesetas incluso impuestos.

Para mas informes dirigirse a sus consignatarios en Santander señores hijos de ANGEL PEREZ y Compañía Muelle, 36 Teléfono número 63.



Vapores Correos  
Franceses

VIAJES LOS MAS RAPIDOS Y  
DIRECTOS A LA  
Habana y Veracruz

Por los magníficos vapores

El 22 de abril de 1914 saldrá de Santander el magnífico vapor

**ESPAGNE**

Servicio con Colón y Puerto Limón y escalas saldrá de Santander el día 20 de Abril el rápido vapor

**El Guadaloupe**

Salidas de Santander cada cuatro jueves

con correspondencia, pasajeros de todas clases y carga para Venezuela y Colombia y con trasbordo en Colón-Panamá para los puertos del pacífico. Se dan pasajes de tercera clase a precios reducidos de los trasatlánticos de esta Compañía se habla español, teniendo para los pasajeros de tercera cocineros y camareros españoles. En español y a los pasajeros de tercera clase se les da pan fresco y vino en botellas.

Para informes y billetes de pasajes dirigirse a los señores  
**VIAL HIJOS. MUELLE 25—SANTANDER**

**DISPONIBLE**

**Farmacia de Jusué**

Progueria medicinal e industrial  
Pinturas en pasta y en polvo

Gran surtido en Perfumería

**ARTÍCULOS PARA FOTOGRAFIA**

Aguas minerales nacionales y extranjeras

**POTES**

**Hamburg-América Linie**

Vapores Correos  
Alemanes



Servicio bimensual entre Santander  
Habana Veracruz, Tampico, y  
Puerto Méjico

Próximas salidas para

Habana Veracruz Tampico y puerto Méjico

20 de Abril el vapor **Kronprinzessin Cecilie**

4 de Mayo vapor **Wasgerwald**

Estos vapores admiten pasajeros con correspondencia, y carga para dichos puntos así como toda clase de mercancías, con conocimientos directos a los puertos del Pacifico con trasbordo en Puerto México.

Precios de Cámara muy economicos

**Precio de tercera clase**

Para Habana pts. 225 11 de impuestos y 5 de gastos de desembarque  
Para Veracruz y Tampico pts. 250 y 5 de impuestos

**Precio de tercera preferente**

Para Habana pts. 425, 11 de imp. y 5 de gastos de desembarque  
Para Veracruz y Tampico 450 más los impuestos 5 pts.

Esta clase solo la tienen los vapores Ipiranga y Corcovado

Para mas informes sobre pasaje y carga dirigirse a

**Carlos Hoppe y Compañía—Santander**

Paseo de Pereda, 29, e istre de la calle.—Teléfono número 102

**Máquinas para coser Frister**

Reputación mundial

Agente L. Roura—Barcelona

Representante para esta provincia

Viuda de A. Fernández

**POTES**

Accesorios, agujas, encañanza y reparaciones

Venta a plazos y al contado

Precios economicos

Bicicletas y máquinas para hacer calceta

Hojalatería, cristalería y cañería a domicilio por un intoligente obrero de Santander

Antigua tienda de Castela, debajo de la Fonda Nueva

**Campos Eliseos de Lérida**

Gran Centro de Producciones Agrícolas

Director propietario

**D. Francisco Vidal y Cedina**

Proveedor de la Asociación de Agricultores de España

Especialidades que recomiendan a esta antigua y acreditada casa

**Arboles frutales**

en grandes cantidades de las especies y variedades más superiores que en Europa se cultivan

**Vides Americanas**

Injertos—Barbados—Estaquillas

en las mejores condiciones y absoluta autenticidad

Un millón de Barbados disponibles de

**Chasselas berlandieri 41**

clase más superior y recomendada para terrenos calcáreos y secos.

Telegrafo y Teléfono, núm 28  
Se enviará el catálogo de este año y el listin de precios de vides, franco por el correo a quien lo solicite.

**JOYERIA Y PLATERIA**

**Domingo Díaz Losa**

Calle San Francisco, n.º 25, Santander

Surtido completo en artículos de oro y plata, a precios barattimos. Especialidad en medallas de oro de ley y plata oxidada.

Artículos enchapados de oro de 14 quilates—Se hacen y reforman albas a precios economicos.

Todo artículo vendido por esta casa es garantizado su ley.

Compro oro, plata, platino y piedras preciosas.